

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào các Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;
Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 02 tháng 7 năm 2025 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 128/2024/TLST-KDTM ngày 04 tháng 10 năm 2024.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1/ Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Công ty TNHH MTV QLKDN Thành phố Hồ Chí Minh.

Trụ sở: Trần Quốc Thảo, phường Võ Thị Sáu, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Nay là: Trần Quốc Thảo, phường Xuân Hòa, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông DLT - Đại diện theo giấy ủy quyền ngày 28 tháng 6 năm 2024.

- Bị đơn: Hội KHKTLN Thành phố Hồ Chí Minh

Trụ sở: Điện Biên Phủ, phường Võ Thị Sáu, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Nay là: Điện Biên Phủ, phường Xuân Hòa, Thành phố Hồ Chí Minh

Người đại diện hợp pháp: Ông PNN- Chủ tịch hội.

Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau :

Hội KHKTLN Thành phố Hồ Chí Minh còn nợ Công ty TNHH MTV QLKDN Thành phố Hồ Chí Minh tổng số tiền thuê nhà 34.000.000 đồng theo Hợp đồng thuê nhà số 118/HĐTN-QLKDN-KD ngày 20/5/2020; Phụ lục điều chỉnh Hợp đồng thuê nhà số 180/PLĐC-QLKDN-KD ngày 11/05/2021; Phụ lục số 270/PLĐC-QLKDN-KD ngày 28/12/2022 và phụ lục số 233/PLĐC-QLKDN-KD ngày 12/10/2023.

Hội KHKTLN Thành phố Hồ Chí Minh có trách nhiệm trả toàn bộ số tiền 34.000.000 đồng trên làm một lần duy nhất vào ngày 02 tháng 8 năm 2025 cho Công ty TNHH MTV QLKDN Thành phố Hồ Chí Minh.

- Nếu ngày trả tiền rơi vào ngày nghỉ cuối tuần hoặc ngày nghỉ lễ thì ngày trả tiền là ngày làm việc tiếp theo ngày nghỉ đó.

- Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của Công ty TNHH MTV QLKDN Thành phố Hồ Chí Minh, nếu Hội KHKTLN Thành phố Hồ Chí Minh không thanh toán số tiền trên thì còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền phải thi hành theo mức lãi suất quá hạn nợ trung bình trên thị trường tại thời điểm thanh toán tương ứng với thời gian chưa thi hành.

- Về án phí kinh doanh thương mại hòa giải thành là 1.500.000 đồng Hội KHKTLN Thành phố Hồ Chí Minh chịu toàn bộ và nộp tại Cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền.

Hoàn trả cho Công ty TNHH MTV QLKDN Thành phố Hồ Chí Minh số tiền 1.500.000 đồng theo biên lai thu tạm ứng án phí số 0040601 ngày 03 tháng 10 năm 2024 của Chi cục Thi hành án dân sự Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

2/ Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

3/ Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND TP.HCM;
- VKSNDKV1;
- Chi cục Thi hành án dân sự KV1;
- Các đương sự;
- Lưu VP, hồ sơ

THẨM PHÁN

Nguyễn Thành

TAND KHU VỰC 1



DMY100725.TL.QDBA

97